

Deutsch

50
10

INTEX® BENUTZERHANDBUCH

QuickFill™ Wiederaufladbare Mini-Luftpumpe

Modell AP637 5V --- 2A Wiederaufladbare Batterie

LESEN UND BEFOLGEN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG, BEVOR SIE DIE PUMPE IN BETRIEB NEHMEN.



ACHTUNG

- Benützung der Luftpumpe nur Erwachsenen erlaubt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Pumpe nicht ins Wasser geben bzw. Regen aussetzen.
- Halten Sie den Luftstrom nie direkt in das Gesicht oder auf den Körper.
- Nicht für mehr als 10 Minuten mit der Luftpumpe arbeiten. Pumpe ausstecken und für mindestens 10 Minuten auskühlen lassen.
- Pumpe ausstecken, wenn diese nicht benützt wird.
- Keine Gegenstände in das Aufblas- oder Ablassanschlussstück stecken. Verschließen Sie keine Schlitze, Löcher oder andere Öffnungen der Pumpe.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne entsprechende Erfahrung und Kenntnisse vorgesehen; es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Anwenderwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät sollte weder von Personen (auch Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden, noch von Personen, denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, außer wenn diese Personen beaufsichtigt oder angeleitet werden von jemandem, der die Verantwortung für die Sicherheit übernimmt.

BEFOLGEN SIE DIESE REGELN UND ANWEISUNGEN, UM SACHSCHÄDEN, STROMSCHLAG, VERBRENNUNGEN ODER ANDERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF



ACHTUNG

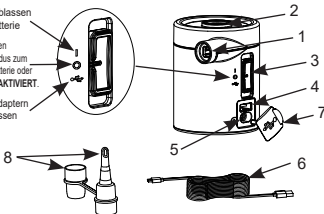
50
IO

- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, setzen sie die Pumpe nie Regen aus. Lagern Sie die Pumpe im Innenbereich.

Aufpumpen/Luft ablassen
mit integrierter Batterie

Aufpumpen/Luft ablassen
DEAKTIVIERT und Modus zum
Wiederaufladen der Batterie oder
Laden anderer Geräte **AKTIVIERT**.

Mit externen Netzadaptoren
aufblasen/Luft ablassen



BESCHREIBUNG DER TEILE:

1. ANSCHLUSS ZUM AUFBLASEN
2. ANSCHLUSS ZUM ABLASSEN
3. SCHALTER
4. USB-BUCHSE (TYP A) MIT REVERSE CHARGE-FUNKTION
5. USB-BUCHSE (TYP C)
6. USB KABEL
7. BUCHSENVERSCHLUSSKAPPE
8. DÜSEN

HINWEIS: Zeichnungen nur für Illustrationszwecke. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

Generell

- Zum Aufladen des Akkus und für den Betrieb benötigt die Luftpumpe einen externen Stromadapter (nicht imbegriffen).
- Achten Sie darauf für einen optimalen Betrieb darauf, dass die Ausgangsleistung des externen Stromadapters, z. B. USB-Netzteil, tragbares USB-Ladegerät, 12-V-Autoladegerät oder USB-Port, 5V / 2A oder mehr beträgt.
- Es wird empfohlen, dass den Akku erstmalig 5,5 Stunden lang oder über Nacht mit einem USB-Ladegerät mit einer Nennleistung von 5V / 2A oder mehr aufzuladen.
- Maximaler Luftdurchsatz 200 (l/min) / 0,2 (m³/min) bei vollständig aufgeladenem Akku.
- **Ausgangsspannung/Nennstrom der Reverse Charge-USB-Buchse Typ A:** 5V / 1,5A. Geeignet zum Aufladen von Mobilgeräten wie Smartphones und Tablets geeignet.
- Die Pumpe eignet sich zum Aufblasen von Gegenständen mit einem Gesamtluftvolumen von nicht mehr als 1,6 m³ / 55 ft³, wie aufblasbare Wasserbälle, Schwimmringe, Schläuche, Wasserspielzeug zum Aufsitzen, Kinder-Schwimmliften, Babybecken, Luftmatratzen oder Liegen für einen oder Benutzer, Queen-Size-Luftbett oder Isomatten.
- Die Akkus sind in der Pumpe verbaut und können nicht entfernt oder ausgetauscht werden. Wenn die Pumpe durch den Gebrauch schwächer wird, laden Sie die Akkus wieder auf. Warten Sie nicht, bis die Akkus komplett entladen sind.
- Entsorgen Sie die Luftpumpe und ihre Batterien nicht in einem Feuer. Ziehen Sie Ihre lokalen Vorschriften zurate, um Anweisungen zur ordnungsgemäßen Entsorgung zu erhalten.
- In der Schalterposition „O“ wird die Pumpe ausgeschaltet. Dies ist auch die Position zum AUFLADEN.
- Halten Sie das Gerät fern von Hitze oder direktem Sonnenlicht.
- Für die Luftpumpe ist keine Wartung notwendig. Die Luftpumpe enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF

ANLEITUNG ZUM LADEN/WIEDERAUFLADEN UND ZUM LADEN VON MOBILGERÄTEN (REVERSE CHARGE)

1. Stecken Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels in die kleine USB-Buchse (Typ C). Siehe Abb. (1).

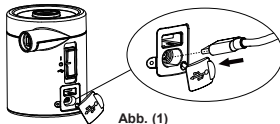
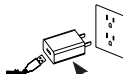
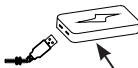


Abb. (1)

2. Verbinden Sie die andere Seite des USB-Kabels mit einem der folgenden externen Stromadapter (nicht inbegriffen):
- USB-Netzteil mit 5V / 2A oder mehr. Siehe Abb. (2).
 - Tragbares USB-Ladegerät mit 5V / 2A oder mehr. Siehe Abb. (3).
 - 12V Autoladegerät mit 5V / 2A oder mehr. Siehe Abb. (4).
 - USB-Port mit 5V / 2A oder mehr. Siehe Abb. (5).



USB-Netzteil
Abb. (2)



Tragbares USB-Ladegerät
Abb. (3)



12V Autoladegerät
Abb. (4)



5V/2A USB-Port
Abb. (5)

3. Schieben Sie den Schalter in die Position „O“, um die Akkus zu laden/wiederaufzuladen. Siehe Abb. (6). Wenn die Pumpe vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das USB-Kabel von der Buchse. Die Anzeigelampe leuchtet während des Ladevorgangs rot, und grün, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

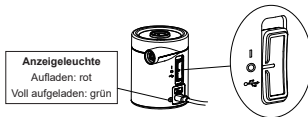


Abb. (6)

HEBEN SIE DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG AUF

4. **Reverse Charge-Funktion:** Stellen Sie sicher, dass der Akku der Pumpe vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das USB-Typ-C-Kabel von der Pumpe und schieben Sie den Schalter in die Position „O“. Schließen Sie das USB-Typ-A-Kabel Ihres mobilen Geräts an die USB-Typ-A-Buchse der Pumpe an und verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit Ihrem mobilen Gerät. Siehe Abb. (7).

HINWEIS: Die Reverse Charge-Funktion funktioniert nicht, wenn der Akku der Pumpe gleichzeitig lädt. Stellen Sie sicher, dass kein Kabel an die USB-Typ-C-Buchse angeschlossen ist.

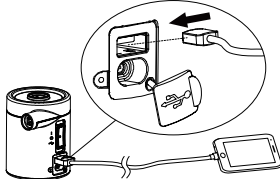


Abb. (7)

ANLEITUNG

Beim Aufpumpen oder Ablassen von Luft aus großen Gegenständen wie Luftmatratzen für einen oder zwei Benutzer oder Sofas, Queensize-Luftbetten von einfacher Höhe oder Campingmatten ist keine Zusatzdüse erforderlich. Das Luftpumpenanschlussstück sollte direkt in das Luftventil passen. Wenn eine Düse benötigt wird, verwenden Sie eine Düse in geeigneter Größe für das Produkt und folgen Sie den nachstehenden Anleitungen.

Aufpumpen oder Luft ablassen mit voll aufgeladenem Akku (ohne externe Netzteile):

1. Befestigen Sie eine passende Düse am Anschluss zum Aufpumpen oder Ablassen der Luft, wenn notwendig, und halten Sie die Pumpe an das Luftventil des Gegenstands, der aufgepumpt bzw. aus dem Luft abgelassen werden soll. Siehe Abb. (8).
2. Schieben Sie den Schalter in die Position „I“, um die Pumpe zu starten. Siehe Abb. (9). Wenn der Gegenstand auf das gewünschte Niveau aufgepumpt oder die Luft abgelassen wurde, schieben Sie den Schalter in die Position „O“, um die Pumpe auszuschalten. Siehe Abb. (10).



oder

AUFBLASEN



oder

ABLASSEN

Abb. (8)

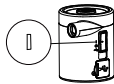


Abb. (9)

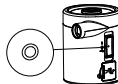


Abb. (10)

HEBEN SIE DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG AUF

Aufpumpen oder Luft ablassen mit einem externen Netzteil (nicht inbegriffen):


1. Befestigen Sie eine passende Düse am Anschluss zum Aufpumpen oder Ablassen der Luft, wenn notwendig, und halten Sie die Pumpe an das Luftventil des Gegenstands, der aufgepumpt bzw. aus dem Luft abgelassen werden soll. Siehe Abb. (8).
2. Stecken Sie den kleinen Stecker des USB-Kabels in die kleine USB-Buchse (Typ C). Siehe Abb. (11).
3. Verbinden Sie die andere Seite des USB-Kabels mit einem der folgenden externen Netzteile (nicht inbegriffen). Siehe Abb. (2-5).
4. Schieben Sie den Schalter in die Position „“, um die Pumpe zu starten. Siehe Abb. (12). Wenn der Gegenstand auf das gewünschte Niveau aufgepumpt oder die Luft abgelassen wurde, schieben Sie den Schalter in die Position „O“, um die Pumpe auszuschalten. Siehe Abb. (13).



Abb. (11)

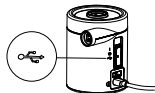


Abb. (12)

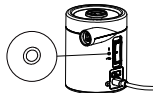



Abb. (13)

Aufbewahrung

1. Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel nicht verdreht, geknickt und verknotet ist. Rollen Sie das USB-Kabel locker auf und legen Sie Pumpe, USB-Kabel und Düse zurück in ihre Verpackung, wenn das Produkt nicht benutzt wird.
2. Schieben Sie den Schalter immer in die Position „“, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum gelagert wird, um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden.
3. Um den Akku zu schützen und seine Lebensdauer zu verlängern, sollten Sie ihn vor einer längeren Lagerung aufladen und danach alle 3 Monate.

HEBEN SIE DIESE BETRIEBUNGSANLEITUNG AUF

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Luftpumpe funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Pumpe läuft kontinuierlich für 30 Minuten, Motorschutzsystem ist aktiviert. • Die Akkuleistung ist zu niedrig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pumpe ausschalten und das USB-Kabel von der Pumpe trennen. Warten Sie 10 Minuten, bevor Sie die Pumpe erneut starten. • Laden Sie den Akku auf.
Der aufzupumpende Artikel ist nach 6 bis 7 Minuten Pumpbetrieb nicht komplett aufgepumpt.	<ul style="list-style-type: none"> • Der aufzupumpende Artikel ist zu groß. • Das Ventil zum Aufpumpen des Artikels wurde beim Aufpumpen nicht vollständig aufgedrückt. • Der Stromstärke (A) des externen Stromadapters/der Stromquelle ist niedriger als 2A. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie eine andere Luftpumpe mit einem größeren Luftdurchsatz. • Verwenden Sie die spitze Düse, um das Luftventil während des Aufpumpens vollständig aufzudrücken. • Achten Sie darauf, dass die Ausgangsleistung des externen Stromadapters, z. B. USB-Netzteil, tragbares USB-Ladegerät, 12V Autoladegerät oder USB-Port, 5V / 2A oder mehr beträgt.

INTEX® ©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Ettensweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands

• Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.

www.intexcorp.com

HEBEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG AUF